

Pracownia Słowa
Centrum Kultury w Lublinie

ogłasza

XII Ogólnopolski Konkurs Recytatorski Poezji i Prozy Ukraińskiej



X Polsko-Ukraińskie Spotkania Mistrzów Słowa



Pod Patronatem

Konsula Generalnego Ukrainy w Lublinie	VASYLA PAVLYUKA
Konsula Rzeczypospolitej Polskiej w Łucku	KRZYSZTOFA SAWICKIEGO
Marszałka Województwa Lubelskiego	SŁAWOMIRA SOSNOWSKIEGO
Prezydenta Miasta Lublin	KRZYSZTOFA ŻUKA
Mera Miasta Łuck	MYKOLY ROMANIUKA
Lubelskiego Kuratora Oświaty	TERESY MISIUK

Współorganizatorzy

- Centrum Europy Wschodniej UMCS w Lublinie
- Stowarzyszenie Współpracy Polska-Wschód
- Towarzystwo Ukraińskie
- Wojewódzki Ośrodek Kultury w Lublinie
- Wydział Kultury Urzędu Miasta Lublin
- Wydział Oświaty Urzędu Miasta Lublin
- Zakład Filologii Ukraińskiej Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie

REGULAMIN
XII OGÓLNOPOLSKIEGO KONKURSU RECYTATORSKIEGO
POEZJI I PROZY UKRAIŃSKIEJ
finał
X POLSKO-UKRAIŃSKIE SPOTKANIA MISTRZÓW SŁOWA

Termin: 31 marca - 2 kwietnia 2017 r.

Miejsce: Lublin

I. Założenia ogólne

1. XII Ogólnopolski Konkurs Recytatorski Poezji i Prozy Ukraińskiej jest imprezą otwartą, przeznaczoną dla osób mieszkających na stałe lub czasowo w Polsce, uczących się i dorosłych.
2. Celem konkursu jest propagowanie literatury ukraińskiej w Polsce, budowanie relacji kulturowych pomiędzy mieszkańcami Polski i Ukrainy, doskonalenie warsztatu artystycznego, konfrontacja dokonań twórczych.
3. Spotkanie finałowe dla zakwalifikowanych uczestników Konkursu z całej Polski odbędzie się w dniach 31 marca - 2 kwietnia 2017 r. w Lublinie

II. Warunki uczestnictwa

1. Ukończone 15 lat.
2. Przygotowanie repertuaru z zakresu literatury ukraińskiej w języku polskim lub ukraińskim, nieprezentowanego w poprzednich edycjach konkursu.
3. Dostarczenie **do 16 marca 2017 r.** prawidłowo i czytelnie wypełnionej karty zgłoszenia (warunki zgłoszenia poniżej).
4. Wykonawca może reprezentować tylko jedną instytucję (np. szkołę, ośrodek kultury, klub).
5. Obecność od początku do końca Turnieju Finałowego.
6. Kwalifikacji do finału XII OKRPiPU dokonają organizatorzy z przedstawicielami współorganizatorów na podstawie oceny dotychczasowych osiągnięć uczestnika wymienionych na karcie zgłoszenia (pkt. 9) oraz imiennych zaproszeń wysłanych przez organizatora do laureatów poprzednich edycji PUSMS i innych ogólnopolskich konkursów recytatorskich.
UWAGA - W województwie lubelskim obowiązują eliminacje wojewódzkie (15 marca 2017 r. – patrz regulamin w województwie lubelskim)
7. Zakwalifikowanym uczestnikom organizatorzy zapewniają (w ramach akredytacji) noclegi i wyżywienie w czasie pobytu w Lublinie oraz udział w warsztatach i imprezach towarzyszących w ramach konkursu.

III. Kategorie konkursowe

A. Słowo – recytacja lub wywiedzione ze słowa

1. Uczestnicy turnieju występują bez podziału na kategorie wiekowe.
2. Uczestnik zobowiązany jest zaprezentować 2 utwory poetyckie (w całości lub fragmentach)
lub 1 utwór poetycki i fragment prozy z literatury ukraińskiej (dopuszcza się łączenie utworów w całość przeznaczoną do prezentacji).
3. Prezentacja może odbyć się w języku polskim lub ukraińskim.
4. Łączny czas prezentacji - do 6 minut.

B. Poezja Śpiewana

1. Uczestnicy występują bez podziału na kategorie wiekowe.
2. Wykonawcą klasyfikowanym przez jury jest wyłącznie solista.
Uczestnikowi może towarzyszyć akompaniator lub zespół muzyczny (do 3 osób), bądź wcześniej dokonane nagranie (półplayback).
3. Uczestnik zobowiązany jest zaprezentować 2 utwory śpiewane z zakresu literatury ukraińskiej w języku polskim lub ukraińskim.
4. Prezentowanie utworu znanego i posiadającego określony kształt wykonawczy **dopuszcza się tylko wówczas, gdy uczestnik opracował nową własną interpretację**. Łączny czas prezentacji – do 7 minut.

IV. Zgłoszenia

1. Przyjmujemy zgłoszenia indywidualne, mile widziana będzie rekomendacja osoby lub instytucji patronującej.
2. Zgłoszenie odbywa się poprzez złożenie czytelnie wypełnionej KARTY UCZESTNIKA do dnia 16 marca 2017 r. Karty można dostarczyć drogą pocztową lub mailową (skan podpisanej karty). Zawiadomienia o zakwalifikowaniu się ze szczegółowym harmonogramem przebiegu Finału Konkursu będą wysłane drogą mailową.
3. Prosimy o staranne wypełnianie kart uczestnika!!! (dokładny adres, e-mail, telefon do kontaktów, osiągnięcia) W przypadku problemów z wypełnieniem karty prosimy o kontakt telefoniczny..

4. Biuro Konkursu:

Dział Edukacji Kulturalnej Anna Krawczyk, Joanna Kolstrung
Centrum Kultury w Lublinie tel. 81 466 61 51
ul. Peowiaków 12 (p.223) pracowniaslowa@ck.lublin.pl
20-007 Lublin

V. Kryteria oceny

1. Prezentacje konkursowe będą oceniane przez Jury powołane przez organizatorów.
2. Jury oceniać będzie prezentacje konkursowe wg następujących kryteriów:
 - dobór repertuaru (wartości artystyczne utworów oraz ich dobór do możliwości wykonawczych uczestnika),
 - interpretacja utworów,
 - kultura słowa,
 - ogólny wyraz artystyczny,
 - poprawność wykonania w języku obcym,

ponadto:

w prezentacjach wywiedzione ze słowa Jury uwzględni celowość użycia środków pozastównych (np. kostiumu, dźwięku, elementów scenografii i innych) wspomagających interpretację, kompozycję sceniczną występu,

w turnieju poezji śpiewanej Jury uwzględni zgodność muzyki z charakterem wiersza, muzykalność i warunki głosowe wykonawcy, wartości artystyczne muzyki, aranżację utworu

VI. Nagrody

1. Laureaci Spotkań Finałowych otrzymają nagrody i wyróżnienia, przewidziane są nagrody finansowe, wszyscy uczestnicy otrzymają dyplomy i upominki.
2. Podziału nominacji i nagród dokona Jury Turnieju. Przewidziane są również nagrody niespodzianki.
3. Laureaci zobowiązani są do osobistego odbioru nagród, a także udziału w Koncercie Galowym Polsko-Ukraińskich Spotkań Mistrzów Słowa
4. W sprawach spornych ostateczną decyzję podejmuje Jury w porozumieniu z organizatorami.

VII. Akredytacje

Uczestnicy, instruktorzy, obserwatorzy ponoszą następujące koszty:

- akredytacja pełna – **150 zł** (2 noclegi, 31.03. – kolacja, 1.04 – trzy posiłki, 2.04 – śniadanie)
- akredytacja częściowa - **50 zł** (31.03. – kolacja, poczęstunki)

Wpłaty należy dokonać w terminie do 7 dni przed imprezą lub, po wcześniejszym ustaleniu z Organizatorem, gotówką w dniu przyjazdu na Konkurs

Prosimy o potwierdzenie dokonania wpłaty drogą mailową lub telefonicznie.

Organizatorzy zachęcają do skorzystania z możliwości wspólnego zakwaterowania i posiłków co pozwoli na lepszą integrację uczestników Spotkań.

*** Organizatorzy nie zwracają kosztów podróży.**

Akredytacje płatne do **23 marca** 2017 r. na konto:

Centrum Kultury w Lublinie ul. Peowiaków 12, 20-007 Lublin

Bank PKO SA, nr 61 1240 1503 1111 0010 0136 6780

Tytuł przelewu: Konkurs Ukraiński oraz imię i nazwisko uczestnika

Organizator informuje, iż będzie wykonywał dokumentację fotograficzną i multimedialną imprezy, która będzie wykorzystywana bez ograniczeń czasowych i terytorialnych w kontekście dokumentalnym, informacyjnym oraz promocyjnym projektu przez Centrum Kultury w Lublinie oraz Urząd Miasta Lublin. Złożenie podpisanej karty uczestnictwa w imprezie jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na wykorzystanie zdjęć i materiałów multimedialnych zawierających wizerunek osób biorących udział w w/w wydarzeniu.